

Eyalet hükümetinin SARS-CoV-2 virüsünün yayılmasına karşı enfeksiyona karşı korunma önlemleri düzenlemesi (korona düzenlemesi-CoronaVO))¹

23 Haziran 2020

(02 Kasım 2020 tarihi itibariyle geçerli olan versiyonu)

20 Temmuz 2000 tarihli Enfeksiyona karşı korunma yasası (IfSG) 32.ve bununla bağlantılı 28.-31.madde 1 ve enfeksiyondan korunma yasası (IfSG) 31.madde (Alman medeni kanunu eki, I. 587.sayfa/BGBl.), son olarak 19 Mayıs 2020 tarihinde değişen (BGBl. I 1018.sayfa) gereğince düzenleme:

1.Bölüm- Genel düzenlemeler

1.paragraf: Hedefler ve sınırlı tedbirler

§1

Hedefler

(1) İşbu genelge vatandaşları SARS CoV-2 (koronavirüs) virüs pandemisine karşı koruyor. Bu bağlamda enfeksiyon tehlikelerini etkili ve amacına uygun azaltmak, enfeksiyon yolları anlayışlı bir şekilde anlatmak ve tıbbi bakım kapasitesini sağlamak gerekmektedir.

(2) Bu hedeflere ulaşmak için her bireyin kısıtlanan özgürlüğü bu düzenlemede kural ve yasaklar bulunmaktadır. Bu konuda her vatandaş kendi öz sorumluluğu ve diğer taraftan yetkili daireler karar sahibidir.

§ 1a

Acil bir sağlık durumunda uygulama ile ilişkin sınırlı tedbirler

(1) 30 Kasım 2020 tarihi dahil olmak üzere 2.ve 9.fıkralar diğer düzenlemeler ve işbu düzenleme bazında alınan kararların önünde gider-değişiklikler olmaması durumunda.

(2) Toplanmalar ve özel etkinliklere 9. Ve 10.md.3.fıkra 1 sayılı ve 2.bent kanunlara dayanarak aşağıdaki şartlar altında izin verilmektedir:

¹ Resmi olmayan versiyonu Eyalet hükümetinin altıncı düzenlemesi gereğince geçerliliğinden sonraki Corona düzenlemesi (02 Kasım 2020) bildirim yasası, acil bildirim yasası 4.md. acilen bildirilmiştir.

1. Aynı hanede yaşayan kişiler,
2. Aynı hanede yaşayan yakınlar ve bir başka haneden olan kişiler, eş, hayat arkadaşı, evli olmaksızın partner, ilk dereceden akraba olmak üzere, fakat en fazla 10 kişi.

1.bent iş, görev ve işletme aktivitelerini, kamu veya sosyal güvenliğini kapsayan toplanmaları kapsamamaktadır.

(3) Diğer etkinlikler, 10.md 3.fıkra 1.bent, 2 sayılı kanunu gereğince, eğlence hizmetleri, özellikle kültür ve dans etkinlikleri, dans gösterileri ve dans dersi, ayrıca dans dersi provaları dahil olmak üzere. Burada katılımcı sayısından bağımsız izin verilmemektedir. Yüksek ve profesyonel spor etkinlikleri sadece seyircisiz yapılabilir. 10.md 4.fıkra bu durumdan bağımsızdır.

(4) 11.md dayanan toplanmalar ve din ile dünyaya bakış toplulukların etkinlikleri, ayrıca 12.md gereğince cenaze etkinlikleri 2.ve 3.fıkralardan bağımsızdır.

(5) İş, görev veya özellikle istisnai durumlarda özel sebeplerden dolayı alınan hizmet açısından ücret karşılığı konaklama hizmetlerine izin verilir. Yasak, 2 Kasım 2020 tarihinden önce başlanmış bir konaklamaya dair olması durumunda geçerli değildir. Seyahat otobüslerin ve turistik trafiğin hizmetleri ise yasaktır.

(6) Aşağıdaki kurumların işletilmesi insan trafiğine ilişkin yasaktır:

1. Kulüp ve diskotekler
2. Fuhuş mekanları, genelevler ve benzeri kurumlar, ayrıca fuhuş işletmesinin fuhuş yapan kişileri koruma yasası 2.md. 3.fıkra kapsamında
3. Eğlence mekanları, şans oyunu salonları, şans oyunu bankaları ve iddia mekanları olmak üzere,
4. Sanat ve kültür kurumları, özellikle tiyatro, opera, konser salonları, müzeler ve sinemalar. Müzik okulları, sanat okulları, gençlik sanat okulları, araba sinemaları ve arşiv ile kütüphaneler bu yasaktan muaftır.
5. Fuarlar ve sergiler,
6. Eğlence parkları, hayvanat bahçesi ve botanik bahçeler, ayrıca diğer eğlence kurumları (kapalı alanlar olmaması durumunda da), müzelik raylı araçlar,
7. Kamuya açık ve özel spor alanları ve spor mekanları, spor salonları, yoga stüdyoları, dans okulları dahil, ve benzeri kurumlar ile oyun alanları, burada yalnız bireysel spor aktivite yapanlar muaftır, tek veya iki kişi olmak üzere, en fazla iki haneden olan kişilere izin verilmiştir. Aktivite olarak izne dahil olan spor alanları: okul sporu, öğrenci işletmesi, zirve ve profesyonel spor.
8. Yüzme, kapalı yüzme, termal ve eğlence havuzları ve diğer havuzlar, ayrıca giriş kontrolü yapılan göller, okul ve üniversite sporu, zirve ve profesyonel spor için kullanım dışında.
9. Saunalar,

10. Restoran işletmeleri, özellikle içecek ve yiyecek ticareti, nargile ve sigara barları olmak üzere, restoran/ yemekli işletmeler kanunu 25.md.2.fıkra gereğince faaliyet gösteren işletmeler, paket servisi, ayrıca aynı zamanda 5.fıkra 1.ve 2.bent gereğince konaklama esnasında yemek servisi.
11. Yüksek okul ve akademilerde kantin ve kafeteryalar, akademiler kanunu kapsamında, içecek ve yiyecek satışının sadece dışarıya yapılması durumunda-16.md.2.fıkra 2.bent gereğince.
12. Kozmetik, tırnak, masaj, dövme ve piercing stüdyoları, ayrıca kozmetik ayak bakım salonları ve benzeri kurumlar-medikal gerekli tedaviler, özellikle fizyo ve ergo terapi, logopedi, podoloji ve ayak bakımı gibi aynı zamanda kuaför/berber salonları dışında-zanaatkarlar odasında berberlik hizmeti için kayıtlı olan ve zanaatkarlık belgesine sahip olan işletmeler için işbu düzenleme geçerlidir.
- 13.md.uygulamaya dahil değildir.
- (7) Perakende ticaret işletmeleri ve pazarlar 14.md. 8 sayısına ilaveten işletme ruhsatı düzenlemesi 66.-68.maddeler gereğince, faaliyetlerin kapalı alanlarda olması durumunda. Burada bulunan müşterilerin en fazla bir veya bire 10 metrekare satış alanında durma iznine tabiidir. 10 metrekareden küçük işletmeler en fazla bir müşteriye hizmet verebilir.
- (8) Yüksek okulların ve akademilerin olağan faaliyetleri durdurulacaktır. Dijital formatlar ve diğer uzaktan öğrenim formatlarına izin verilmiştir.1.bentin aksine rektörlük ve akademi idaresi etkinliklerin, elektronik bilgi ve iletişim teknoloji araçlar ile fiziksel olarak sağlayabilir.Burada 16.md.2.fıkra 2.bent geçerlidir.
- (9) 19.maddeye ilaveten IfSG kanunu 73.md 1a fıkrası, 24 sayılı kanunu gereğince kabahatlar kanunu kapsamında eylem gösterir:
1. 2.fıkra aksine toplanma veya etkinliklere katılmak,
 2. 2.fıkra aksine etkinlik düzenlemek,
 3. 3.fıkra aksine etkinlik düzenlemek,
 4. 5.fıkra aksine bir hizmet vermek veya
 5. 6.fıkra aksine bir kurum işletmek

2.paragraf: Genel talepler

§ 2

Genel mesafe kuralı

- (1) Herhangi gerekli fiziksel enfeksiyondan korunma tesisatları olmaması durumunda, 1,5 metrelik mesafe tavsiye edilir.
- (2) Halka açık alanlarda bireylerin arasında 1,5 metre mesafe dikkate alınmalıdır- özel sebeplerden dolayı mesafeyi korumanın mümkün olmaması veya yeterli enfeksiyondan

korunma tesisatların bulunmaması durumunda. Ayrıca 9.md 1.ve 2.fıkra gereğince kalabalıklar dışında.

(3) Mesafe kuralı okul, kreşler ve 16.md 1.fıkroda belirtilen kurumlar için geçerli değildir.

§ 3

Ağız ve burnun kapatılması

(1) Tıbbi olmayan bir günlük maske ve benzeri ağız ve burnun kapatılması gerekmektedir

1. Toplu taşıt araçlar ve turistik trafiği (tren, tramvay, otobüs, taksi, yolcu uçakları, feribot, yolcu gemisi ve teleferik), tren ve otobüs durakları, yolcu gemilerinin bekleme yerleri ve tren istasyonları ile hava limanları
2. Masaj-kozmetik-tırnak ve dövme salonları, ayrıca tıbbi ve tıbbi olmayan ayak bakımı salonları,
3. Doktor, diş doktoru muayenehaneleri, diğer insan sağlığı meslekleri muayenehaneleri, doğal tedavi uzmanları ve ayrıca kamu sağlık kurumları,
4. Alışveriş merkezleri ve dükkanlar, ayrıca İşletme düzenlemesi (GewO) 66.-68. gereğince, kapalı mekanlarda olması durumunda,
5. Konaklama işletmeleri, yemek sektöründe direkt müşteri kontağı,
6. İlk-ve tamamlayıcı okullar, meslek ve özel pedagojik eğitim ve danışma merkezlerinde ana derecenin başlaması ile, resmi veya özel olmak üzere, öğretim görevlileri ve öğrenciler, mekanda bulunan şahıslar, biraya geldikleri yerler kapsamında, özellikle lobi, merdiven boşluklarında, lavabolarda ve teneffüs alanlarında,
7. Müşteri ile doğrudan temasta olan restoran işletmeleri çalışanları ve kendilerine ait yerlerde oturmayan müşteriler,
8. Müşteri ile doğrudan temasta olan eğlence park ve eğlence mekanları çalışanları ve kapalı ile bekleme bölümlerinde bulunan müşteriler,
9. Araç sürücü, bot ve uçuş pratik derslerinde ve pratik sınavlar,
10. Fuhuş merkezleri, genelevler ve benzeri kurumlar, ayrıca her türlü pratik fuhuş işletmesi fuhuş yasası 2.md. 3.fıkra gereğince.
11. Yaya yolu alanlarında sokak yasası 3.md.2.fıkra 3 sayılı c harfi düzenlemesi gereğince- 2.md.2.fıkra 1.bent gereğince asgari mesafenin sağlanmadığı durumunda.
12. Kamusal kurumların katılımcı trafiğine açık alanlarında.

(2) Ağız ve burun kapatılmasının geçerli olmadığı şahıs ve kurumlar:

1. Altıncı yaşını doldurmamış çocuklar,
2. Sağlık bakımından veya diğer sebeplerden dolayı ağız ve burun kapatma zorunluluğu yoktur. İşbu durumun inandırıcılığı bakımından, maske takmama gerekçesi doktor raporu ile ispatlanması gerekmektedir,
3. Yakınında müşteri ve ziyaretçiler bulunmayan çalışanlar,
4. Ağıza alınan araç ve gereçlerin insanlar kullandıktan sonra kurallara uygun bir şekilde temizlenmesi veya dezenfekte edilmesi,
5. Gastronomi hizmeti alımında ve yemek tüketimi,
6. En azından aynı derecede olmak üzere diğer kişilere korunamın sağlanması durumunda,
7. 1.fıkra 6 sayılı kanun kapsamında geçerli olmak üzere ders odaları, buralara ait spor alanları ve spor mekanları ve ayrıca yemek esnasında veya
8. Fuhuş merkezleri, genelevler ve benzeri kurumlar, ayrıca 1.fıkra 10 sayılı fuhuş işletmesinin her alanında, işbu düzenlemeyi hizmet gerektirdiği takdirde.
9. 1.fıkra 11 sayılı düzenleme gereğince sportif aktivitelerinde, veya
10. 1.fıkra 12 sayılı düzenleme gereğince kurumlarda, 10.md.4.fıkra gereğince etkinliklerde.

3.paragraf: Özel talepler

§ 4

Hijyen talepleri

(1) İşbu düzenlemeye istinaden veya bunun dışında genel görevlerin 2.ve 3.md.kapsamında hijyen kurallarının yetkililer tarafından dikkate alınmaları ve aşağıdaki noktaları dikkate alınmaları gerekmektedir:

1. Mekansal kapasitenin dikkate alınması ve insan akımı ve bekleme kuyruklarını kısıtlamak için 2.md.gereğince mesafe kuralının dikkate alınması,
2. İnsanların içinde bulunduğu mekanların düzenli ve yeterli derece havalandırılması, ayrıca havalandırıcı sistemlerinin düzenli bakımının yapılması gerekmektedir,
3. İnsanlar tarafından sıkça kullanılan yüzeler ve eşyaların düzeli olarak temizlenmesi,
4. Başka şahıslar tarafından daha önce kullanılmış (ağıza alınmış) eşyaların temizliği veya dezenfeksiyonu,
5. Yalın ayak gezilen veya sihi alanların düzenli temizliği,

6. El yıkama maddelerini ve ayrıca kağıt havluların, alternatif olarak el dezenfektanı veya benzeri hijyenik el kurulama cihazların sunumu,
 7. Tekstil ürünlerinin, daha önce başka kişiler tarafından kullanılmış ise, değişmesi,
 8. Katılım yasağı, ağız ve burun bölgesinin kapatılması, mesafe kuralları ve hijyen düzenlemeler, eller için temizlik imkanları, nakit parasız ödeme ve ayrıca sihi alanlarda gerekli bir şekilde el yıkama konularında zamanlı ve anlaşılır bir şekilde bilgi vermek.
- (2) Mekansal veya imkanların türü bakımından, münferit olayları göz önünde bulundurmak şartıyla 1.md.gereğince hijyen talepleri gerekmemektedir veya uygulanması mümkün olmadığı durumunda.

§ 5

Hijyen konseptleri

- (1) İşbu düzenlemeye istinaden bir hijyen konsepti tanzim edilmesi durumunda, yetkililerin münferit durumlara göre enfeksiyondan korunma kurallarını dikkate almalıdır. Hijyen konsepti özellikle 4.md uyarınca tasarlanmalıdır.
- (2) Resmi dairelerin talebi üzeri yetkililer hijyen konseptini göstermeli ve uygulaması hakkında bilgi vermelidir. Bunun dışında hijyen planları enfeksiyondan korunma kanunlarından bağımsızdır.

§ 6

Veriler üzerinde çalışma

- (1) İşbu düzenleme gereği iletişim bilgilerinin alınması gerektiği vakit, bilgileri almak ile mükellef kişiler misafir, özellikle müşteri, kullanıcı ve katılımcıların isim-soyisim, adres, tarih ve bulunma saatinin bilgileri dışında, telefon veya e-posta adresini alıp kaydedebilirler. İşbu bilgiler sadece sağlık dairesine ve IfSG kanunu 16,25.md.gereğince bölge polis şubesine bildirilecektir. Bilgilerin mevcut olması durumunda, yeni bilgilerin alınmasına gerek yoktur.
- (2) Bilgiler dört hafta muhafaza edilip silinmelidir. Bilgi verilmemesi gereken şahısların eline bu bilgilerin geçmemesi konusunda dikkat edilmelidir.
- (3) Yetkili resmi dairelerin talebi üzerine işbu bilgiler 1.fıkra 1.bend gereğince ibraz edilmeli-şayet muhtemel bir enfeksiyonun tespiti söz konusu olursa. Diğer amaçla kullanım yasaktır.
- (4) Bilgisi vermekten imtina eden kişinin mekana ziyareti veya etkinliğe katılımı yasaklanır.

(5) Mevcut olan şahısların 1.fıkra 1.bent gereğince bilgi veri ile mükellef şahıslara bilgi vermeleri gerektiğinde.

§ 7

Giriş ve katılım yasağı

- (1) İşbu düzenlemede yer alan hükümlere istinaden enfeksiyondan şüphesi ile mekan ve katılım konusunda giriş ve katılım yasağını kapsayan kişiler:
1. Korona virüsü enfeksiyonu taşıyan kişilerle kontakt halinde olan veya olmuş, şayet 14 gün geçmemiş olması durumunda, veya
 2. Korona virüs enfeksiyonunun tipik semptomlarını, ateş, kuru öksürük, tat ve koku duyusu bozukluğu, göstermeleri durumunda veya
 3. 3.md.1.fıkra aksine ağız ve burun bölgesinin kapatılmaması durumunda.
- (2) 1.fıkraya gereği yasağ, münferit durumlara bağlı olarak veya giriş ve katılımın özel sebeplerden dolayı gerekli ve üçüncü kişilerin mümkün olduğu kadar enfeksiyon tehlikesinden minimize edilmesi durumunda, geçerli değildir.

§ 8

İş güvenliği

- (1) İşbu düzenleme gereği genel görevler kapsamının 2.ve 3.md dışında ayrıca iş güvenliği talimatları dikkate alınmalıdır. Burada işveren aşağıdaki görevleri kapsamaktadır:
1. Çalışanların enfeksiyon tehlikesinden çalışma koşulları dahilinde en aza indirmek,
 2. Çalışanların kapsamlı olarak bilgilendirilmesi, özellikle çalışma koşullarında Korona pandemisine istinaden değişimleri göstermek,
 3. Çalışanların kişisel hijyenini el dezenfeksiyon veya iş yerinde el yıkama imkanı sunmak, burada kullanılan araç ve gereçlerin düzenli bir şekilde dezenfekte edilmesi gerekmektedir,
 4. Çalışanlara yeterli sayıda ağız ve burun kapatan araç ve gereçleri hazır bulundurmak,
 5. Doktor raporu neticesinde COVID 19 virüsü tedavisi gören çalışanların özel şartlara istinaden veya sadece kısıtlı olarak veya COVID 19 hastalığının mevcut olması durumunda, çalışanlar birçok kişi ile kontakt gerektiren çalışma koşullarına uyamama- 1,5 metre mesafe korunmaması durumunda.
- (2) İşveren sadece çalışma kararı amaçlı 1.fıkra 5 sayılı kanun gereği çalışanlarının bilgilerini alabilir, kaydedebilir ve kullanabilir. Çalışanlar bu tür bilgilendirme ile

mükellef değildir. İşveren, işbu kullanımından sonra gereksinimi yitirir ve işveren bu bilgileri silmeli, işbu düzenlemenin yürürlükten çıktıktan en geç bir hafta sonra.

4.paragraf: Kalabalıklar, etkinlikler ve toplanmalar

§ 9

Kalabalıklar

- (1) 10 kişiyi geçen kalabalıklar yasaktır.
- (2) 1.fıkradan muaf olan kalabalıklara dahil kişiler
 1. Birinci dereceden akraba olan kişiler,
 2. Kardeşler ve onların çocukları veya,
 3. En fazla iki ayrı haneden olan kişiler,
ve onların eşleri, hayat partnerleri.

- (3) 1.fıkra gereğince işbu yasaktan muaf olan kalabalıklar şartlar:

İş ve hizmet işletmesinin ayakta durdurmak, şirket içinde yapılan işlevler veya sosyal bakım kapsamında görevler.

§ 10

Etkinlikler

- (1) Etkinlik düzenleyen kişilerin 4.md gereğince hijyen talimatlarını dikkate almak, 5.md gereğince hijyen konseptini daha önceden hazırlamış olmalı ve 6.md gereğince veri çalışması uygulamasını yapmak zorundadır. 7.md gereğince giriş ve katılım yasağı geçerlidir. Etkinlik esnasında 8.md gereğince iş güvenliği talimatları dikkate alınmalıdır.
- (2) 1.fıkra etkinliklerde, şayet düzenlemesi 9.md 1.ve 2.fıkra gereğince geçerli olması durumunda, uygulanmaz.
- (3) Yasak olan etkinlikler
 1. 10 kişiyi geçen özel etkinlikler ve
 2. 100 kişiyi geçen diğer etkinlikler,

1.bent 1 sayılı düzenlemeye istinaden katılımcı sayısı 9.md. 2.fıkra gereğince istinai durumun mevcut olması durumunda değişebilir.Katılımcı sayısına çalışan veya diğer müdahiller dahil değildir.

(4) Kamu güvenlik ve düzen etkinliklerinde 1.-3.fıkralar geçerli değildir.

Hukuki bakım veya

Kamusal güven ve düzeni ayakta tutmak,

Kamu hizmetleri ve bakımı ve ön bakım, özellikle kanuni, hukuki ve icrai merciler oturumlarında olduğu gibi plan tespit davalarında tartışma oturumları.

(5) Dans gösterileri, dans dersleri ve dans provaları dışında dans etkinlikleri yasaktır.

(6) İnsan grubunun katılacağı etkinliğin zamanlaması ve mekan olarak kısıtlanmış, amacı belirlenmiş bir olayın etkinlik sahibi tarafından belirlenmiş olması gerekmektedir.

§ 11

Anayasanın 8.fıkra gereğince toplanmalar

(1) 9.ve 10.md gereğince anayasanın 8.fıkraya istinaden toplanma özgürlüğü kapsamında toplanmalara izin verilmiştir.

(2) Toplanma yönetimi 2.md gereğince mesafeyi korumak, 4.md gereğince ise yetkili mercilerin vermiş olduğu hijyen talimatlarını dikkate almak zorundadır.

(3) Enfeksiyondan korunma kurallarının yeterli olmaması durumunda, toplanmalar yasaklanabilir.

§ 12

İnançsal ve dünya görüşü toplulukları etkinlikleri

ve vefat durumlarında

(1) 9.ve 10.md dışında kilise ve dini ve inanç topluluklarının etkinliklerine izin verilmiştir. Dini bir etkinlik düzenleyen bir kişi 4.md gereğince hijyen kurallarına uymak, 5.md gereğince hijyen konsepti tasarlaması gerekir. 7.md 1.-3.fıkra gereğince dünya görüşü etkinliklerinde giriş ve katılım yasağı uygulanır.

(2) 9.ve 10.md gereğince defin, urn defni ve cenaze törenlerine izin verilmiştir. İşbu etkinlik düzenleyen kişilerin 4.md gereğince hijyen kurallarını dikkate almalıdır. Giriş ve katılım yasağı 7.md tabiidir.

(3) Kültür bakanlığı 32.md 2.bent IfSG kanunu gereğince enfeksiyondan korunma ve diğer etkinlik kurallarını hukuki düzenlemeler aracılığı ile 1.ve 2.fıkra uyarınca çıkartabilir.

Paragraf 5: İşletme yasakları ve belirli kurumlar için genel enfeksiyondan korunma talimatları ve işletmeler.

Paragraf 5: İşletme yasakları ve belirli kurumlar ve işletmeler için genel enfeksiyondan koruma talimatları

§ 13

İşletme yasakları

Aşağıdaki işletmelerin yasağı

1. kulüp ve diskotekler ve

2. fuhuş mekanları, genel evler ve benzeri kurumlar, ayrıca fuhuş yasası 2.md 3.fıkra gereğince fuhuş işlevi- ücret karşılığı verilen cinsel hizmetin gerçekleştiği alanın iki kişiden fazla aynı zamanda kullanılması durumunda.

§ 14

Belirli kurum ve işletmeler için genel enfeksiyon talimatlarının geçerliliği

Aşağıda belirtilen kurum, imkan ve aktiviteleri işletme ve sunma durumunda, kişilerin 4.maddeyi kapsayan hijyen talimatlarını, 5.md gereğince ise hijyen konseptini tasarlamalı ve 6.md gereğince veri çalışması gerekmektedir.

1. Yüksek okullar, akademi yasası gereğince akademiler, eyalet kütüphaneleri, arşivler ve öğrenci hizmetleri dairesi,
2. Sanat ve kültür kurumları ve sinemalar
3. Müzik okulları, sanat okulları ve gençlik sanat okulları,
4. Bakım okulları, sağlık okulları, sosyal konulu okullar, can kurtarma ve meslek ilerleme ve meslek eğitimi bakım ve sağlık okullarını- sosyal bakanlığı yetkisi alanında,
5. Sürücü kursuları, gemi ve uçuş okullarında teoretik ve pratik sınavları dahil olmak üzere sürücü okulları,
6. Her türlü diğer eğitim kurumları ve imkanları, 16.md 1.fıkra gereğince sınavların uygulanması,

7. Kamu ve özel spor alanları, spor salonları ve yoga salonları, ayrıca dans okulları ve benzeri kurumlar,
8. Perakende satış işletmeleri, İşletme düzenlemesi 66.-68.md gereğince talimatların istisnası, 6.md.dışında.
9. Kuaför, masaj, kozmetik salonları, solaryumlar, tırnak, dövme ve pirsing stüdyoları, ayrıca tıbbi ve tıbbi olmayan ayak bakım yerleri,
10. Yemekli işletmeleri kanunu (GastG) 25.md, 1.fıkra 1.bent gereğince yemekli işletmelere dışardan gelen müşterilerin bilgilerinin üzerine çalışılması (6.md.gereğince),
11. Şans oyunları mekanları, kumarhaneler ve iddia salonları dahil eğlence mekanları,
12. Konaklama tesisleri,
13. Fuarlar, sergiler ve ayrıca kongreler
14. Eğlence parkları, seyahat sektörü kapsamında 55.md. dahil olmak üzere, işletme düzenlemesi 1.fıkra gereğince faaliyet gösteren işletmeler, ve
15. Fuhuş mekanları, genelevler ve benzeri kurumlar, ayrıca her türlü fuhuş işletmesi 2.md.3.fıkra (fuhuş yasası) kapsamındaki faaliyetler- fuhuş faaliyetleri işletme 13.md.2 sayılı düzenleme gereğince yasaklı olmaması durumunda.

7.md gereğince işbu kurum ve tesisleri işleten kişilerin giriş ve katılım yasağı getirebilir. Bunun dışında 8.md gereğince iş güvenliği kuralları dikkate alınmalıdır. İşbu kural, 1.bent 3.ve 6.sayılı ile 1-3 bentlere istinaden geçerli değildir- şayet kurum kapsamındaki imkan ve aktiviteler 10.md gereğince izinli bir etkinlik teşkil ediyorsa. Giriş ve katılım yasağı 7.md.ve ayrıca 3.md. 1.fıkra, 1 ve 4 sayılı kanunlara istinaden trafik araçları, alanlar ve kurumlar.

2.Bölüm- Özel düzenlemeler

§ 15

Esas

16.ve 17.md ve 12.md 3.fıkra gereğince çıkartılan hukuki düzenlemeler 1.bölümün önüne geçer, bu düzenlemenin dışına çıkan hükümlerin kararlaştırdığı durumunda. Bu durum, 1a maddesinde yer alan düzenlemelerin aksine olması durumunda geçerli değildir.

§ 16

Düzenleme yetkisi

- (1) Kültür bakanlığı IfSG kanunu 32.mad 2.bent gereğince kendi yetki alanında okulların işletmesi, ilkokullarda bakım tesisleri, okul hortları, çocuk bakım tesisleri,

ilkokul destek sınıfları, kreşler ve çocuk bakım kurumları konusunda hukuki düzenleme ve Korona virüs enfeksiyonundan korunma, şartlar ve talimatlar, özellikle hijyen talimatları çıkartma yetkisine sahibidir.

(2) Bilim bakanlığı IfSG kanunu 32.mad 2.bent gereğince sosyal bakanlıkla anlaşmalı olarak aşağıdaki işletmelere hukuki düzenleme yaparak izin verebilir

1.Yüksek okullar, akademi yasası gereğince akademiler, eyalet kütüphaneleri ve arşivler,

2.Öğrenci hizmet daireleri ve

3.Sanat ve kültür kurumları, 5.fıkıradaki belirtilmemesi durumunda, ayrıca sinemalar Korona virüs enfeksiyonundan korunma şartlar ve talimatlar doğrultusunda, özellikle hijyen tedbirlerini belirtebilir. 1.bent 1 sayılı hüküm Baden-Württemberg polis yüksek okulu ve Schwetzing polis eğitim yüksek okulu ile İçişleri bakanlığı hukuki bakım bölümünde her türlü giriş sınavları, istisnai durumları göz önünde bulundurarak, yetki sahibir.

(3) Sosyal bakanlığı IfSG kanunu 32.mad 2.bent gereğince aşağıdaki işletmelere hukuki düzenleme yaparak izin verebilir:

1.Hastahaneler, bakım ve rehabilitasyon kurumları, diyaliz tesisleri ve günlük klinikler,

2.İnsani bakım ve destek ihtiyaçları veya engelli insanlar için kurumlar,

3.Evsizler yardımı,

4.Evsizler ile ilgili ayakta bakımı kapsayan yaşam projeleri, ayrıca yaşam, katılım ve bakım yasası gereğince,

5.Bakım öncesi ve esnasında bakım ve destek imkanları,

6.Çocuk ve gençlik çalışmalarında imkanlar, ayrıca gençlik sosyal çalışmaları,

7.Bakım okulları, sağlık okulları ve sosyal bilim okulları, kendi yetki alanında,

8.Meslek ilerletme ve meslek eğitimi kurumları, bakım ve sağlık okulları kapsamında,

9.Can kurtaran hizmetleri okulları,

Ayrıca Korona virüs enfeksiyonundan korunma şartları ve talimatları, özellikle hijyen talimatları belirtebilir.

1. İlk kabul tesislerinin işletmeleri şartlar ve talimatlar, özellikle hijyen talimatları, ve

2. İkinci kabul tesislerine yeni giriş yapan veya uzun bir süreden sonra tekrar kabul edilen kişiler,

konusunda yetki sahibidir.

(5)Kültür bakanlığı IfSG kanunu 32.mad 2.bent gereğince aşağıdaki işletmelerde

1. Kamu ve özel spor tesisleri ve spor mekanları, fitnes ve yoga salonları ve sportif yarışmaların uygulanması, ayrıca dans okulları ve benzeri kurumlar,

2. Havuzlar, kontrol altında olan giriş sağlayan sauna ve yüzme gölleri, ayrıca Müzik okulları, sanat okulları ve gençlik sanat okulları,

3. Ayrıca 14.md. 1.fıkra 6 sayılı Kültür bakanlığı yetki bölgesinde yer alan hizmetler, ve 14.md 1.bent 6 sayılı hüküm gereğince kültür bakanlığı Korona enfeksiyonundan korunma şartlar ve talimatlar, özellikle hijyen talimatları kendi yetki alanında belirleme yetkisine sahiptir.

(6) Ulaşım bakanlığı ve sosyal bakanlığı IfSG 32.md 2.bent birlikte hukuki düzenleme çıkartarak,

1.3.md 1.fıkra 1 sayılı hüküm gereğince, yemekli işletmeler kanunu 25.md 1.fıkra 2. bent gereğince hizmetleri,

2.Pratik meslek ilerletme ile ilgili pratik eğitim içeriği, sürücü, gemi ve uçuş eğitimi ve pratik sınavlar, vasıta trafi birikişi ve resmen tanınmış sınav öğretmenleri tarafından, Korona enfeksiyonundan korunma şartlar ve talimatlar, özellikle hijyen talimatları kendi yetki alanında belirleme yetkisine sahiptir.

(7) Ekonomi bakanlığı ve sosyal bakanlığı IfSG 32.md 2.bent birlikte hukuki düzenleme çıkartarak,

1.Perakende satış,

2.konaklama işletmeleri,

3.yemekli işletmeleri kanunu 25.md 1.fıkra 1.bent gereğince yemekli işletmelerin faaliyeti,

4.fuar ve özel ürün satış dükkanları,

5.Zanaat,

6.kuaför, masaj ve kozmetik salonları, solaryum, tırnak,dövme ve pirsing stüdyoları, tıbbi ve tıbbi olmayan ayak bakımı tesisleri,

7.Eğlence mekanları,

8. Eğlence parkları, seyahat sektörü kapsamında 55.md. dahil olmak üzere, işletme düzenlemesi 1.fıkra gereğince faaliyet gösteren işletmeler,

9.İşletme düzenlemesi GewO 66.-68.md.uyarınca pazarlar,

Korona enfeksiyonundan korunma şartlar ve talimatlar, özellikle hijyen talimatları kendi yetki alanında belirleme yetkisine sahiptir.

(8) Sosyal bakanlığı IfSG kanunu 32.md 2.bent gereğince, yetkili münferit bakanlıkla işbu düzenlemeye bağlı olmayan ve 12.md uyarınca ayrı düzenlenen diğer işletme, kurum, imkan ve aktiviteler konusunda anlaşmalı olarak Korona enfeksiyonundan

korunma şartlar ve talimatlar, özellikle hijyen talimatları kendi yetki alanında belirleme yetkisine sahiptir.

§ 17

Seyahat kapsamında giriş/çıkış yapan kişiler

Sosyal bakanlık IfSG kanunu 32.madde 2.fıkra gereğince 5.ve 6.maddenin aksine giriş ve çıkış yapan kişiler için SARS-CoV-2 virüsüne karşı korunma doğrultusunda hukuki düzenleme yapabilir, özellikle

1. IfSG kanunu 30.madde 1.fıkra gereğince uygun bir şekilde Federal Almanya dışında bir ülkeden giriş yapan kişileri ayırma,
2. İşbu kişilerin IfSG kanunu 1 sayılı 28.madde 1.fıkra yetkili dairelerde kayıt yapmaları ve ayırmaya dikkate çekmek,
3. IfSG kanunu 29.madde 1 sayılı düzenleme gereğince işbu kişilerin takibi ve
4. IfSG kanunu 1 sayılı 31.madde gereğince işbu kişiler için mesleki yasak, Baden-Württemberg dışında ikâmet edenler dahil olmak üzere,

ayrıca burada istisnalar ve şartnameler, IfSG 28.madde 1.fıkra gereğince diğer düzenlemelerin çıkartılması.

3.Bölüm-Bilgi verileri, düzene aykırı davranışlar

§ 18

Kişilere bağlı bilgiler

Sosyal bakanlık IfSG kanunu 32.madde 2.fıkra gereğince İçişleri bakanlığı ile birlikte hukuki düzenlemeler doğrultusunda kişilere bağlı bilgileri sağlık daireleri, yerel polis birimleri ve polis icra kurumu ile düzenleme yetkisine sahiptir, enfeksiyondan korunma sebeplerinden dolayı gerekli olması durumunda.

1. Polis icra kurumunda görev alan memurların, ayrıca yerel polis dairelerinde çalışanların görev esnasında enfeksiyondan korunma,
2. Enfeksiyondan korunma yasası gereğince tedbirlerin uygulanması, düzenlemesi ve gözetmesi,
3. Enfeksiyondan korunma yasası gereğince suçların ve kabahatların takibi, düzenlemeleri esas olarak alarak, ve

4. Tutuklama ve yerleřtirme yeterlilięi, ayrıca izole bir yerleřtirmenin cezaevi ve adli yerleřtirme yerlerinde inceleme.

§ 19

Düzene aykırı davranışlar

IfSG kanunu 73.madde 1a. fıkraya 24 sayılı kapsamında kasten ve ihmalkâr düzene karşı aykırı davranışlar:

1. 2.madde 2.fıkra 1.bent aykırı halka açık yer ve alanda 5 metrelik mesafeyi korumamak,
2. 3.madde gereğince ağız-burun bölgesinin kapatılmaması,
- 2a. 6.madde 5.fıkra aksine isim, soyisim, adres, mekanda bulunma tarihi veya telefon Numarası bilgilerini yanlış vermesi durumunda,
3. 9.madde 1.fıkraya aykırı izin verilen katılımcı sayısından fazla bir gruptan oluşmak,
4. 10.madde 1.bent,12.md 1.bent, 12.md 2.fıkra 2.bent gereğince etkinlik yapmak,
5. 10.madde 1.fıkra 1.bent,12.md 1.fıkra 3.bent, 12.md 2.fıkra 3.bent ve ayrıca 14.md 2.veya 5.bent gereğince ihlal etmek,
6. 10.madde 1.fıkra 3.bentin veya 14.md 3.bent gereğince iş güvenliğini sağlamak,
7. 10.madde 3.fıkra 1.bent veya 5.fıkra aksine bir etkinlik yapmak,
8. 11.md 2.fıkra 1.bente aykırı, 2.md istinaden belirtilen mesafeyi korumamak,
9. 13.madde 1 sayılı hükmün aksine bir kulüp veya diskotek veya 13.md 2 sayılı kanun aksine bir fuhuş mekanı, genelevi veya benzeri bir işletme işletmesi veya işbu meslek dallarında çalışması veya
10. 14.md 1.bent tesis, hizmet ve aktiviteler yapması yasaktır.

4.bölüm-Son kurallar

§ 20

Devam eden tedbirler, farklar

- (1) Yetkili resmi dairelerin enfeksiyondan korunmaya istinaden devam eden tedbirler işbu düzenlemeden bağımsızdır.
- (2) Yetkili resmi daireler önemli sebeplerden dolayı münferit farklılara varabilir, işbu düzenlemede yer alan kurallara izin verebilir.

§ 21

Kesinleşme

Yürürlükten çıkma

- (1) İşbu düzenleme 1 Temmuz 2020 tarihinde yürürlüğe giriyor. Aynı zamanda 9 Mayıs 2020 tarihli Corona düzenlemesi, (GBI 266.sayfa), son olarak 1.fıkra gereğince 16 Haziran 2020 tarihindeki düzenleme değiştirilen (Bildirim yasasının 4.maddesi gereğince acilen bildirilen ve <http://www.baden-wuerttemberg.de/corona-verordnung> adresinden ulaşılabilir), yürürlükten çıkar.
- (2) 1.fıkradan bağımsız 16.-18.md ve ayrıca 12.md 3.fıkra gereğince genelgenin verildiği gün geçerlidir.
- (3) İşbu genelgenin 1a ve 15.md 2.bent hükümleri 30 Kasım 2020 tarihinde yürürlükten çıkar.Ayrıca işbu düzenleme 31 Ocak 2021 tarihinde yürürlükten çıkacaktır.

Stuttgart, 23 Haziran 2020

Baden-Württemberg eyalet hükümeti

Kretschmann

Strobl

Sitzmann

Dr. Eisenmann

Bauer

Untersteller

Dr. Hoffmeister-Kraut

Lucha

Hauk

Wolf

Hermann